

1) EC-DECLARATION OF CONFORMITY

2) THE UNDERSIGNED, Peter Neckebroec, REPRESENTING THE MANUFACTURER, HEREWITH DECLARES THAT THE PRODUCT IS IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING EC-DIRECTIVES

2006/42/EC, 2014/30/EU

3) REFERENCE TO HARMONIZED STANDARDS:

4) DESCRIPTION OF THE MACHINERY

5) Generic denomination: Outboard engine 6) Function: Propulsion system 7) MAKE: Honda/Tohatsu

8) TYPE:

	Honda	Tohatsu
BAAJ	BF8D	-
BABJ	BF9.9D	-
BABJ	BF10D	-
BALJ	BF15D	-
BAMJ	BF20D	-
BAUJ	BF30D	-
BBDJ	BF40D	-
BBEJ	BF50D	-
BBKJ	BF40E	-
BBFJ	BF60A	BFT60A
BBFJ	BF60A	BFW60A
BBAJ	BF75D	BFT75A
BB CJ	BF90D	BFT90A
BB LJ	BF80A	-
BB MJ	BF100A	-
BB HJ	BF115D	BFT115A
BB HJ	BF115D	BFT115A
BARJ	BF135A	-
BASJ	BF135A	-
BANJ	BF150A	BFT150A
BAPJ	BF150A	BFT150A
BAJJ	BF175A	-
BAKJ	BF175A	-
BAEJ	BF200A	BFT200A
BAFJ	BF200A	BFT200A
BAGJ	BF225A	BFT225A
BAHJ	BF225A	BFT225A
BBJJ	BF250A	BFT250A

9) SERIAL NUMBER:

	Honda/Tohatsu
BAAJ	-1802138-999999
BABJ	-1806606-999999
BABJ	-1708299-999999
BALJ	-1508310-999999
BAMJ	-1519090-999999
BAUJ	-1404743-999999
BBDJ	-1106140-999999
BBEJ	-1200567-999999
BBKJ	-1001560-999999
BBFJ	-1105994-999999
BBFJ	-7000024-999999
BBAJ	-1200462-999999
BB CJ	-1303083-999999
BB LJ	-1001537-999999
BB MJ	-1003721-999999
BB HJ	-1104070-999999
BB HJ	-7000006-999999
BARJ	-1401776-999999
BASJ	-1400223-999999
BANJ	-1407285-999999
BAPJ	-1400825-999999
BAJJ	-1500239-999999
BAKJ	-1500001-999999
BAEJ	-1800952-999999
BAFJ	-1800108-999999
BAGJ	-1801562-999999
BAHJ	-1800637-999999
BBJJ	-1005381-999999

10) Manufacturer: Honda Motor Co., Ltd.
2-1-1 Minamiaoayama Minato-ku Tokyo 107-8556 Japan

11) Authorized representative and able to compile the technical documentation: Honda Motor Europe Ltd.
Cain Road
Bracknell, RG12 1HL
United Kingdom



12) SIGNATURE: Peter Neckebroec
13) NAME: Peter Neckebroec
14) TITLE: Manager Homologation Department
16) DATE: 1 March 2016
17) PLACE: Aalst

1) DECLARATION CE DE CONFORMITE 2) LE SOUSSIGNE, Peter Neckebroec, REPRESENTANT DU CONSTRUCTEUR, DÉCLARE PAR LA PRÉSENTE QUE LE PRODUIT EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES CE SUIVANTES
3) REFERENCE AUX NORMES HARMONISÉES 4) DESCRIPTION DE MACHINE
5) Denomination générique: moteur hors-bord 6) Fonction: Système de propulsion 7) MARQUE
8) TYPE 9) NUMÉRO DE SERIE 10) CONSTRUCTEUR 11) Représentant autorisé et en charge des éditions de documentation techniques
12) SIGNATURE 13) NOM 14) TITRE 15) Directeur Qualité 16) DATE 17) LIEU

français (FRENCH)

1) DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE 2) IL SOTTOSCRITTO, Peter Neckebroec, RAPPRESENTANTE DEL COSTRUTTORE, DICHIARA QUI DI SEGUITO CHE IL PRODOTTO E' CONFORME A QUANTO PREVISTO DALLE SEGUENTI DIRETTIVE COMUNITARIE
3) RIFERIMENTO ALLE NORME ARMONIZZATE 4) DESCRIZIONE DELLA MACCHINA
5) Denominazione generica: MOTORE FUORIBORDO 6) Funzione: Sistema di propulsione
7) MARCA 8) TIPO 9) NUMERO DI SERIE 10) FABBRICANTE
11) Rappresentante autorizzato e competente per la compilazione della documentazione tecnica
12) FIRMA 13) NOME 14) TITOLO 15) DIRETTORE DELLA QUALITA' 16) ADDI 17) LUOGO

italiano (ITALIAN)

1) EG-KONFORMITÄTSERKLAUNG 2) DER UNTERZEICHNER, Peter Neckebroec DER DEN HERSTELLER VERTRITT, ERKLÄRT HIERMIT, DAB DAS PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN BESTIMMUNGEN DER NACHSTEHENDEN EG-RICHTLINIEN IST
3) VERWEIS AUF HARMONISIERTE NORMEN 4) BESCHREIBUNG DER MASCHINE
5) Allgemeine Bezeichnung: Außenbordmotor 6) Funktion: Antriebsart
7) FABRIKAT 8) TYP 9) SERIEN NUMMER 10) HERSTELLER
11) Bevollmächtigter und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen
12) UNTERSCHIFT 13) NAME 14) TITEL 15) Qualitätszi Cherung 16) DATUM 17) ORT

deutsch (GERMAN)

1) EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING 2) ONDERGETEKENDE, Peter Neckebroec, VERTEGENWOORDIGER VAN DE FABRIKANT, VERKLAART HIERMEE DAT HET PRODUCT VOLDOET AAN DE BEPALINGEN VAN DE VOLGENDE EG-RICHTLIJNEN
3) REFERENTIE NAAR GEHARMONISEERDE NORMEN 4) BESCHRIJVING VAN DE MACHINE
5) Algemene benaming: buitenbordmotor 6) Functie: Aandrijfsysteem
7) FABRIKAT 8) TYPE 9) SERIEN UMMER 10) FABRIKANT
11) Gemachtigde van de fabrikant en in staat om de technische documentatie samen te stellen
12) HANDTEKENING 13) NAAM 14) TITEL 15) Directeur Kwaliteitszorg 16) DATUM 17) PLAATS

nederlands (DUTCH)

1) ΕΚ-ΔΗΛΩΣΗ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗΣ 2) Ο ΥΠΟΓΡΑΦΩΝ, Peter Neckebroec, ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥΝΤΑΣ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ, ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΤΩΘΙ ΟΔΗΓΙΩΝ ΤΗΣ ΕΕ
3) ΠΑΡΑΠΟΜΙΗ ΣΤΑ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ 4) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ
5) Γενική ονομασία: Εξωτερικά μηχανήματα 6) Λειτουργία: Σύστημα Πρόσωσης
7) ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ 8) ΤΥΠΟΣ 9) ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ 10) ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ
11) Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος και είναι σε θέση να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο
12) ΥΠΟΓΡΑΦΗ 13) ΟΝΟΜΑ 14) ΤΙΤΛΟΣ 15) Υπεύθυνος Ποιότητας 16) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ 17) ΤΟΠΟΣ

Ελληνικά (GREEK)

1) EF OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING 2) UNDERTEGNEDE, Peter Neckebroec, DER PEPRÆSENTERER FABRIKANTEN, ERKLÆRER HERMED AT PRODUKTET ER I OVERENSSTEMMELSE MED BESTEMMELSENE I FØLGE EF DIREKTIVERNE
3) REFERENCE TIL HARMONISERDE STANDARDER 4) BESKRIVELSE AF MASKINEN
5) FÆLLESBETEGNELSE: Utenbordsmotor 6) ANVENDELSE: Fremdrivningssystem 7) FABRIKANT
8) TYPE 9) SERIEN UMMER 10) FABRIKANT
11) AUTORISERET REPRÆSENTANT OG I STAND TIL AT UDARBEJDE DEN TEKNISKE DOKUMENTATION
12) SIGNATURE 13) NAVN 14) TITEL 15) Kvalitets Leder 16) DATO 17) STED

dansk (DANISH)

1) DECLARACION DE CONFORMIDAD 2) EL ABAJO FIRMANTE, Peter Neckebroec, EN REPRESENTACION DE FABRICANTE, DECLARA QUE EL PRODUCTO ES CONFORME CON LAS DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS CE
3) REFERENCIA A ESTÁNDARES ARMONIZADOS 4) DESCRIPCIÓN DE LA MAQUINARIA
5) Denominación genérica: Motor fueraborda 6) Función: Sistema de propulsión 7) MARCA
8) TIPO 9) NUMERO DE SERIE 10) FABRICANTE 11) Representante autorizado que puede compilar el expediente técnico
12) FIRMA 13) NOMBRE 14) CARGO 15) Director de calidad 16) FECHA 17) LUGAR

español (SPANISH)

1) DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE 2) O ABAIXO ASSINADO, Peter Neckebroec, EM REPRESENTAÇÃO DO FABRICANTE, PELA PRESENTE DECLARA QUE O PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM O ESTABELECIDO NAS SEGUINTES DIRECTIVAS COMUNITÁRIAS 3) REFERÊNCIA AS NORMAS HARMONIZADAS 4) DESCRIÇÃO DA MÁQUINA
5) Denominação genérica: Motor fora de borda 6) Função: Sistema propulsor
7) MARCA 8) TIPO 9) NÚMERO DE SÉRIE 10) FABRICANTE
11) Mandatário com capacidade para compilar documentação técnica
12) ASSINATURA 13) NOME 14) TÍTULO 15) Director de Qualidade 16) DATA 17) LOCAL

português (PORTUGUESE)

1) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS 2) ALLEKIRJOITANUT, Peter Neckebroec, JOKA EDUSTAA VALMISTAJAA, VAKUUTAA TÄTEN, ETTÄ TUOTE ON SEURAAVIEN EU-DIREKTIIVIEN VAATIMUSTEN MUKAINEN
3) VITTAUS YHTEISIIN STANDARDEIHIN 4) KUVAUS LAITTEESTA
5) Yleisarvomäärä: Peramoottori 6) Toiminto: Työntöjärjestelmä 7) MERKKI 8) MALLI
9) SARJANUMERO 10) VALMISTAJA 11) Valmistajan edustaja ja teknisten dokumenttien laatija
12) ALLEKIRJOITUS 13) NIMI 14) TITTELI 15) Laatuspäällikkö
16) PÄIVÄMÄÄRÄ 17) PAIKKA

suomi / suomen kieli (FINNISH)

1) ЕО-ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ 2) ДОЛУ ПОДПИСАЛИЯТ СЕ Peter Neckebroec, ПРЕДСТАВЛЯВАЩ ДИСТРИБУТОРА, ДЕКЛАРИРА, ЧЕ ПРОДУКТА СЪОТВЕТСТВА НА ИЗСКВАНИЯТА НА СЛЕДНИТЕ ЕВРОПЕЙСКИ ДИРЕКТИВИ
3) СЪОТВЕТСТВИЕ С ХАРМОНИЗИРАНИТЕ СТАНДАРТИ 4) ОПИСАНИЕ НА АРТИКУЛА
5) Общо наименование: ИЗВЪН БОРДОВИ ДВИГАТЕЛ 6) Функция: Задвижваща система
7) МАРКА 8) ТИП 9) СЕРИЕН НОМЕР 10) ПРОИЗВОДИТЕЛ
11) Упълномощен представител и отговорник за съставяне на техническа документация
12) ПОДПИС 13) ИМЕ 14) ТИТЛА 15) МЕНИДЖЪР НА КАЧЕСТВОТО 16) ДАТА 17) МЯСТО

български (BULGARIAN)

<p>1) EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE 2) UNDERTECKNAD, Peter Neckebroek, REPRESENTERANDE TILLVERKARE, FÖRSÄKRAR HÄRMED ATT PRODUKTEN ÖVERENSSTÄMMER MED BESTÄMMELSERNA I FÖLJANDE EG-DIREKTIV 3) REFERERANDE TILL HARMONISERADE STANDARDER 4) BESKRIVNING AV UTRUSTNINGEN 5) Allmän benämning : Utomborotsmotor 6) Funktion : Framdrivningssystem 7) MERKKI 8) TYPBETECKNING 9) SERIENUMER 10) TILLVERKARE 11) Auktoriserad representant och ska kunna sammanställa teknisk dokumentationen. 12) SIGNATUR 13) NAMN 14) TITEL 15) Kvalitetschef 16) DATUM 17) ORT</p>	<p>1) DECLARATIE DE CONFORMITATE. 2) SUBSEMNALUL, Peter Neckebroek, REPRESENTAND PE PRODUCATOR, DECLAR PRIN PREZENTA CA PRODUSUL ESTE IN CONFORMITATE CU PREVEDERILE URMATOARELOR DIRECTIVE CE 3) REFERIRE LA STANDARDELE ARMONIZATE: 4) DESCRIEREA ECHIPAMENTULUI 5) Denumire generica : MOTOR IN AFARA BORDULUI (EXTERN) 6) Domeniu de utilizare : Sistem de propulsie 7) MARCA 8) TIPUL 9) NUMAR DE SERIE 10) PRODUCATOR 11) Reprezentant autorizat și abilitat să realizeze documentația tehnică 12) SEMNATURA 13) NUME 14) TITLUL 15) DIRECTOR DE CALITATE 16) DATA 17) LOCATIE</p>
<p>svenska (SWEDISH)</p> <p>1) DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE 2) NIŻEJ PODPISANY Peter Neckebroek, REPREZENTUJĄCY PRODUCENTA, DEKLARUJE Z CAŁĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, ŻE PRODUKT SPELNIĄ WYMAGANIA ZAWARTE W NASTĘPUJĄCYCH DYREKTYWACH UNIJNYCH 3) ZASTOSOWANE NORMY ZHARMONIZOWANE 4) OPIS URZĄDZENIA 5) Ogólne określenie : Silnik zaburtowy 6) Funkcja : Układ napędowy 7) MARKA 8) TYP 9) NUMERY SERYJNE 10) PRODUCENT 11) Upoważniony Przedstawiciel oraz osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej 12) PODPIS 13) NAZWISKO 14) TYTUŁ 15) Menadżer Jakości 16) DATA 17) MIEJSCE</p>	<p>română (ROMANIAN)</p> <p>1) EU VASTAVUSDEKLARATSIOON 2) ALLAKIRJUTANU, Peter Neckebroek, ESINDADES TOOTJAT, DEKLAREERIB SIINKOHAL, ET TOODE ON VASTAVUSES JÄRGMISTE EC DIREKTIIVIDE SÄTETEGA 3) VIIDE ÜHTLUSTATUD STANDARDITELE: 4) MEHHAANISMI KIRJELDUS 5) Üldnimetus : Pardaväliline mootor 6) Funktsioon : Tõukurüsteem 7) VALMISTAJA: 8) TÕÜP: 9) SEERIANUMBER: 10) TOOTJA: 11) Volitatud esindaja, kes on pädev täitma tehnilist dokumentatsiooni 12) ALLKIRI: 13) NIMI: 14) AMET</p>
<p>polski (POLISH)</p> <p>1) MEGFELELOSEGI NYILATKOZAT 2) ALULIROTT Peter Neckebroek, MINT A GYARTÓ KÉPVESELŐJE NYILATKOZIK, HOGY AZ ALABBI TERMÉK MINDENBEN MEGFELEL A KÖVETKEZŐ EC ELŐÍRÁSOK RENDELKEZÉSEINEK: 98/37/EC, 89/336/EEC-93/68/EC: 3) ÖSSZHANGBAN A KÖV. SZABVÁNYOKKAL 4) A GÉP LEÍRÁSA 5) Általános megnevezés : KÜLSŐ CSÓNAKMOTOR 6) Funkció : Hajtás rendszere 7) GYÁRTOTTA 8) TÍPUS 9) SORSZÁM 10) GYÁRTÓ 11) Meghatalmazott képviselője és képes összehállítani a műszaki dokumentációt. 12) ALÁÍRÁS 13) NÉV 14) BEOSZTÁS 15) MINŐSÉGI IGAZGATÓ 16) KELTEZÉS DÁTUMA 17) KELTEZÉS HELYE</p>	<p>estni (ESTONIAN)</p> <p>1) EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA 2) ZEMĀK MINĒTAIS, Peter Neckebroek, KĀ RAZOTĀJA PĀRSTĀVIS AR ŠO APSTĪPRINA, KA ŠIS PRODUKTS PILNĪBĀ ATBILST VĪSIEM STANDARTIEM, KAS ATRUNĀTI SEKOJOŠAJĀS EC-DIREKTĪVĀS 3) Aisaucoties uz saskaņotajiem standartiem 4) Iekārtas apraksts 5) Vispārējais nosaukums : Piekarināmais laivas dzinējs 6) Funkcija : Virzošā spēka sistēma 7) Preču zīme 8) Tips 9) Sērijas numurs 10) Izgatavotājs 11) Autorizētais pārstāvis, kas spēj sastādīt tehnisko dokumentāciju 12) Paraksts 13) Vārds, Uzvārds 14) Tituls 15) Kvalitātes vadītājs 16) Datums 17) Vieta</p>
<p>magyar (HUNGARIAN)</p> <p>1) Prohlášení o shodě 2) ZASTUPCE VÝROBCE, Peter Neckebroek, SVÝM PODPISEM POTVRZUJE, ŽE DANY VÝROBEK JE V SOULADU S NÁSLEDUJÍCÍMI SMĚRNICEMI A NORMAMI EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ: 3) ODKAZ NA HARMONIZOVANÉ NORMY: 4) POPIS VÝROBKU 5) Všeobecné označení : ZÁVĚSNÝ LODNÍ MOTOR 6) Funkce : Pohonný systém 7) ZNAČKA: 8) TYP: 9) VÝROBNÍ ČÍSLO: 10) VÝROBCE: 11) Zplnomocněný zástupce a osoba pověřená kompletací technické dokumentace 12) PODPIS: 13) JMÉNO: 14) POZICE 15) Manažer kvality 16) DATUM: 17) MÍSTO:</p>	<p>latviešu (LATVIAN)</p> <p>1) EB ATTIKTIES DEKLARACĪJA 2) ZEMĪAUI PASIRAŠES, Peter Neckebroek, ATSTOVAUJANTIS GAMINTOJĀ DEKLARUOJA KAD PRODUKTAS ATTIKKA REIKALAVIMUS PAGAL ŠIAS EB DIREKTYVAS. 3) NUORODA Į HARMONIZUOTUS STANDARTUS. 4) MAŠINOS APRĄŠYMAS. 5) Bendras pavadinimas : PAKABINAMAS VARIKLIS 6) Funkcija : Varomasis būdas 7) MARKĖ. 8) TĪPAS 9) SERIJINIS NUMERIS. 10) GAMINTOJAS. 11) Įgalintasis atstovas ir galintis sudaryti techninę dokumentaciją 12) PARĄŠAS. 13) V. PAVARDĖ 14) PAREIGOS 15) KOKYBĖS VADYBININKAS. 16) DATA. 17) VIETA</p>
<p>čeština (CZECH)</p> <p>1) ES VYHLÁŠENÍ O SHODĚ 2) DOLŮPODPISANÝ, Peter Neckebroek, ZASTUPUJÍCÍ VÝROBCU, TYMTO DEKLARUJE, ŽE PRODUKT JE V SÚLADE S USTANOVENIAMÍ NASLEDOVNÝCH SMERNÍC ES 3) REFERENCIA K HARMONIZOVANÝM ŠTANDARDOM 4) IDENTIFIKÁCIA STROJOV 5) Druhové označenie : ZÁVESNÝ LODNÝ MOTOR 6) Funkcia : Systém pohonu 7) VÝROBCA/ZNAČKA 8) TYP 9) SÉRIOVÉ ČÍSLO 10) VÝROBCA 11) Autorizovaný zástupce schopný zostaviť technickú dokumentáciu 12) PODPIS 13) MENO 14) POZÍCIA 15) MANAŽÉR KVALITY 16) DÁTUM 17) MIESTO</p>	<p>lietuvių kalba (LITHUANIAN)</p> <p>1) ES-DEKLARACIJA O USTREZNOSTI 2) PODPISANI Peter Neckebroek, PREDSTAVNIK PROIZVAJALCA, IZJAVLIAM DA IZDELKI USTREZAJO NASLEDNJIM DEKLARACIJAM 3) SKLADNOST Z NASLEDNJIMI STANDARDI 4) OPIS IZDELKOV 5) Vista stroja : Izvenkmini motorji 6) Funkcija : Pogonski sistem 7) PROIZVAJA 8) TIP 9) SERIJSKA ŠTEVILKA 10) PROIZVAJALEC 11) Pooblašćeni predstavnik ki lahko predloži tehnično dokumentacijo 12) PODPIS 13) IME 14) FUNKCIJA 15) Direktor presoje 16) DATUM 17) KRAJ</p>
<p>slovenčina (SLOVAK)</p> <p>1) EF SAMSVARSERKLERING 2) UNDERTEGNEDE, Peter Neckebroek, SOM REPRESENTERER FABRIKANTEN, ERKLERER HERVED AT PRODUKTET ER I ÖVERENSSTÄMMELSE MED BESTÄMMELSENE I FÖLGENDE EU DIREKTIV 3) REFERANSER TIL HARMONISEREDDE STANDARDER 4) BESKRIVELSE AV MASKINEN 5) Felles benevnelse - Utenbordsmotor 6) Funksjon : Fremdrifts system 7) FABRIKANT 8) TYPE 9) SERIE NUMBER 10) FABRIKANT 11) Autorisert representant og i stand til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 12) SIGNATUR 13) NAVN 14) TITTEL 15) Kvalitetssjef 16) DATO 17) STED</p>	<p>slovenščina (SLOVENIAN)</p> <p>1) AT UYGUNLUK BEYANI 2) ASAGIDA IMZASI BULUNAN VE İMALATÇININ YETKİLİ TEMSİLCİSİ OLAN Peter Neckebroek ÖRÜNÜN ŞU AT YÖNETMELİKLERİNİN HÜKÜMLERİNE UYGUN OLDUĞUNU BEYAN EDER. 3) UYUMLAŞTIRILMIŞ STANDARTLARA ATIF 4) MAKİNANIN TARİFİ 5) Flokkur : Dýstan takma motor 6) Virkni : tahník sistemi 7) MARKA 8) TÍP 9) SERI NÚMARASI 10) İMALATÇI 11) Teknik dosyayı hazırlamakla yetkili olan Toplulukta yerleşik yetkili temsilci 12) İMZA 13) ADI 14) ÜNVANI 15) Homologasyon Yöneticisi 16) TARİH 17) YER</p>
<p>norsk (NORWEGIAN)</p> <p>1) EB-YFIRLÝSING 2) UNDIRRITADUR HR. Peter Neckebroek LÝSI YFIR FYRIR HOND FRAMLEIDANDA AD VARAN UPPFYLLIR EFTIRFARANDI EC-TILSKIPANIR 3) TILVÍSUN UM HEILDARSTADAL 4) LÝSING Á VÉLBÚNADI 5) Flokkur : Utanbordsmótorar 6) Virkni : knúningssafi kerfi 7) FRAMLEIDSLA 8) GERÐ 9) SERIAL NÚMER 10) FRAMLEIDANDI 11) Löggildir aðilar og fær um að taka saman tækniskjölín 12) UNDIRSKRIFT 13) NAFN 14) TITILL 15) Skráningarstjóri 16) DAGSETNING 17) STADUR</p>	<p>Türk (TURKISH)</p> <p>1) EK-İZJAVA O SUKLADNOSTI 2) POTPISANI Peter Neckebroek, PREDSTAVNIK PROIZVOĐAČA, IZJAVLJUJE DA JE PROIZVOD U SUKLADNOSTI S ODREDBAMA SLJEDEĆEG EK PROPISA 3) REFERENCA NA USKLADENE NORME 4) OPIS STROJA 5) Opća vrijednost : Vanbrodski motor 6) Funkcionalnost : Pogonski sustav 7) IZRADIO 8) TIP 9) SERIJSKI BROJ 10) PROIZVOĐAČ 11) Ovlašćeni predstavnik i osoba za sastavljanje tehničke dokumentacije 12) POTPIS 13) IME 14) TITULA 15) Upravitelj homologacije 16) DATUM 17) MJESTO</p>
<p>Íslenska (ICELANDIC)</p>	<p>hrvatski (CROATIAN)</p>

1) Declaration of Conformity for Recreational Craft Propulsion Engines with the requirements of Directive 2013/53/EU

2) Name of engine manufacturer: Honda Motor Co., Ltd.
 3) Address: 2-1-1 Minamioyama Minato-ku
 4) Town: Tokyo 5) Post Code: 107-8556 6) Country: Japan

7) Name of Authorised Representative: Honda Motor Europe Ltd.
 Address: Cain Road
 Town: Bracknell Post Code: RG12 1HL Country: United Kingdom

8) Name of Notified Body for exhaust emission assessment: VCA
 Address: 1, The Eastgate Office Centre, Eastgate
 Town: Bristol Post Code: BS5 6XX Country: United Kingdom 9) ID Number 1580

10) Name of Notified Body for noise emission assessment: VCA
 Address: 1, The Eastgate Office Centre, Eastgate
 Town: Bristol Post Code: BS5 6XX Country: United Kingdom 9) ID Number 1580

11) Conformity assessment module used for exhaust emissions: B+C/C1 B+D B+E B+F G H
 12) or engine type-approved according to: 13) Directive 97/68/EC 14) EC Regulation No 595/2009
 15) Conformity assessment module used for noise emissions: A A1 G H
 16) Other Community Directives applied:

17) DESCRIPTION OF ENGINE TYPE(S)
 18) Main Propulsion exhaust Type: 21) Combustion Type: 24) Combustion Cycle:
 19) With integral exhaust 22) Internal combustion, Diesel (CI) 25) 2 stroke
 20) Without integral exhaust 23) Internal combustion, Petrol (SI) 26) 4 stroke
 50) Other

27) IDENTIFICATION OF ENGINE(S) COVERED BY THIS DECLARATION OF CONFORMITY

28) Name of engine model or engine family:	29) Unique engine identification number(s) or engine code(s)	30) EC Type-examination certificate or type-approval certificate number
BF8D/BF9D/BF10D	HNX0222G0	1580-01-0014 Addition 2
BF15D/BF20D	HNX0350G0	1580-01-0013 Addition 1
BF25D/BF30D	HNX0552G0	1580-01-0011 Addition 3
BF40D/BF50D	HNX0808G1	1580-01-0033 Addition 1
BF40E/BF60A/BFP60A	HNX0998G0	1580-01-0041 Addition 3
BF T60A/BFW60A	HNX0998G0	1580-01-0041 Addition 3
BF175A/BFT190A	HNX1496G0	1580-01-0024 Addition 4
BF80A/BF90D/BF100A	HNX1496G1	1580-01-0067 Addition 1
BF115D/BF135A/BF150A	HNX2354G0	1580-01-0001 Addition 3
BFT115A/BFT150A	HNX2354G0	1580-01-0001 Addition 3
BF175A/BF200A/BF225A	HNX3471G0	1580-01-0002 Addition 3
BFT200A/BFT225A	HNX3471G0	1580-01-0002 Addition 3
BF250A	HNX3583G0	1580-01-0050 Addition 3
BFT250A	HNX3583G0	1580-01-0050 Addition 3

1) Déclaration de conformité des moteurs de propulsion des bateaux de plaisance conformes aux exigences de la directive 2013/53/UE
 2) Nom du fabricant du moteur 3) Adresse 4) Ville 5) Code postal 6) Pays 7) Nom du mandataire autorisé (le cas échéant)
 8) Nom de l'organisme Notifié pour l'évaluation des émissions gazeuses 9) Numéro ID 10) Nom de l'organisme Notifié pour l'évaluation des émissions sonores 11) Module utilisé pour l'évaluation de la construction 12) ou type de moteur approuvé conformément à 13) Directive 97/68/CE 14) Règlement CE n°595/2009 15) module utilisé l'évaluation des gaz d'échappement 16) Autres directives communautaires appliquées :
 17) DESCRIPTION DU (DES) TYPE(S) DE MOTEUR 18) Principal type d'échappement de moteur 19) Avec échappement intégral 20) Sans échappement intégral
 21) Type de combustion : 22) Combustion interne, diesel 23) Combustion interne, essence 24) Cycle de combustion 25) 2 temps 26) 4 temps
 27) IDENTIFICATION DU MOTEUR(S) COUVERT PAR LA PRESENTE DECLARATION
 28) Nom du modèle de moteur ou de la famille de moteur 29) Numéro d'identification unique du moteur ou code de la famille moteur 30) Numéro de certificat d'examen CE de type ou d'approbation 31) exigences essentielles 32) Pleine application des normes harmonisées
 33) Application partielle des normes harmonisées, cf. dossier techn. 34) Pleine application des autres documents de référence
 35) Application partielle des autres documents de référence, cf. dossier techn. Application partielle des autres documents de référence, cf. dossier techn.
 36) Annexe I B - Émissions gazeuses 37) identification du moteur 38) niveaux d'émissions gazeuses
 39) C.3 Durabilité 40) manuel du propriétaire du moteur 41) Annexe I C - Émissions sonores 42) niveaux d'émissions sonores 43) manuel du propriétaire du moteur 44) Cette déclaration de conformité est publiée sous la seule responsabilité du fabricant.
 Je déclare, au nom du fabricant, que le(s) moteur(s) de propulsion des bateaux de plaisance mentionné(s) ci-dessus satisfait (satisfont) aux exigences spécifiées à l'Article 4 (1) et à l'Annexe I de la directive 2013/53/UE. 45) Nom et Fonction 47) Signature et titre 49) Date et lieu
 50) Autre 51) Autre preuve de conformité Cf. dossier technique 52) Spécifier les normes harmonisées ou d'autres documents de référence utilisés
 53) Annexe I A - conception et construction 54) A.2.5 Manuel d'utilisation 55) A.4 Caractéristiques de conduite 56) A.5.1.3 Pièces exposées
 57) A.5.1.4 Démarrage du moteur de propulsion hors-bord 58) A.5.1.6 Moteurs de propulsion hors-bord avec commande par barre franche
 59) A.5.2.1 Circuit d'alimentation - Généralités 60) A.5.2.2 Réservoirs de carburant

français (FRENCH)

	32)	33)	34)	35)	51)	52)
31) essential requirements	Harmonised standards Full Application	Harmonised standards Partial Application, see tech. file	Other reference documents Full Application	Other reference documents Partial Application, see tech. file	Other proof of conformity See technical File	Specify the harmonised standards or other reference documents used
53) Annex I A - design and construction						
54) A.2.5 Owner's Manual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
55) A.4 Handling Characteristics	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
56) A.5.1.3 Exposed parts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
57) A.5.1.4 Outboard propulsion engine starting	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	EN ISO 11547:1995
58) A.5.1.6 Tiller-controlled outboard propulsion engines	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
59) A.5.2.1 Fuel system - General	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
60) A.5.2.2 Fuel tanks	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Annex I B - Exhaust Emissions						
37) B.1 Propulsion Engine Identification	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
38) B.2 Exhaust Emission Requirements	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	EN ISO 18854:2015
39) B.3 Durability	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
40) B.4 Owner's manual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
41) Annex I C - Noise Emissions						
42) C.1 Noise Emissions Level	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	EN ISO 14509
43) C.2 Owner's Manual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
39) C.3 Durability	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
44) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer, I declare on behalf of the manufacturer that the recreational craft's propulsion engine(s) mentioned above fulfils the requirements specified in Article 4 (1) and Annex I of Directive 2013/53/UE.						

45) Name / fonction: Peter Neckebroek

47) Signature and title: Manager Homologation Department

49) Date and place of issue: (yyyy/mm/dd) 2016/03/01, Aalst

1) Konformitätserklärung für Antriebsmotoren von Sportbooten gemäß den Anforderungen der Richtlinie 2013/53/UE
 2) Name des konstruierenden Herstellers 3) IIndirizzo 4) Città 5) Codice Postale 6) Nazione 7) Nome del Rappresentante Autorizzato (se necessario) 8) Nome dell'Organismo Notificato per la valutazione delle emissioni di gas di scarico 9) Numero ID
 10) Nome dell'Organismo Notificato per la valutazione delle emissioni acustiche 11) Modulo di valutazione conformità usato per le emissioni di gas di scarico 12) o motore tipo approvato in accordo con 13) Direttiva 97/68/CE 14) Regolamento CE n. 595/2009 15) Modulo di valutazione conformità usato per le emissioni acustiche 16) Altre Direttive Comunitarie applicate; 17) DESCRIZIONE DEL TIPO DI MOTORE
 18) Tipo di scarico propulsione principale 19) Con scarico integrato 20) Senza scarico integrato 21) Tipo di combustione: 22) Combustione interna, Diesel (CI) 23) Combustione interna, Benzina (SI) 24) Ciclo Combustione 25) 2 tempi 26) 4 tempi 27) IDENTIFICAZIONE DEL MOTORE(i) COPERTI DA QUESTA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ 28) Nome del modello motore o della famiglia motore 29) Numero(i) unico di identificazione motore o codice(i) famiglia motore 30) Certificato esame CE del tipo o numero certificato dell'approvazione del tipo 31) requisiti essenziali 32) Norme armonizzate Piena applicazione 33) Applicazione parziale norme armonizzate, si veda la documentazione tecnica 34) Altri documenti di riferimento Piena applicazione 35) Altri documenti di riferimento Applicazione parziale, si veda la documentazione tecnica
 37) identificazione motore 38) requisiti emissioni di gas scarico 39) C.3 Durata 40) manuale d'uso 41) Allegato I C - Emissioni Acustiche 42) livelli emissioni acustici 43) manuale d'uso 44) Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del costruttore. Dichiaro per conto del costruttore che il motore a propulsione per nautica da diporto succitato soddisfa i requisiti specificati nell'Articolo 4 (1) ed Allegato I della Direttiva 2013/53/UE. 45) Nome / funzione
 47) Firma e titolo 49) Data e luogo di emissione (gg/mm/aa) 50) Altro 51) Altra prova di conformità Si veda la scheda tecnica
 52) Specificare le norme armonizzate o altri documenti di riferimento usati 53) Allegato I A - Progetto e costruzione 54) A.2.5 Manuale utente
 55) A.4 Caratteristiche di manovra 56) A.5.1.3 Parti esposte 57) A.5.1.4 Avviamento motore di propulsione fuoribordo
 58) A.5.1.6 Motori di propulsione fuoribordo a timone 59) A.5.2.1 Sistema di carburante - Generale 60) A.5.2.2 Serbatoi di carburante

italiano (ITALIAN)

<p>1) Kevdtelési célú hajómotorok megfelelési nyilatkozata a 2013/53/EU irányelv követelményei alapján 2) Motorgyártó neve 3) Címé 4) Város 5) Postai irányítószám 6) Ország 7) Hivatalos márkaképviselet neve (ha eltérő) 8) A bejegyzett motortest neve a károsanyag kibocsátás felbecsüléséhez 9) Azonosító szám 10) A bejegyzett motortest neve a kibocsátott zajszint felbecsüléséhez 11) Károsanyag kibocsátás értékelési mintának való megfelelés 12) Vagy motortípus 13) 97/68/EK irányelv a másodikú 97/68/EK értékelésének 14) 595/2009/EK rendelet 15) Zajszint kibocsátás értékelési mintának való megfelelés 16) Más közössi irányelvek kerülnek alkalmazásra: 17) MOTOR TÍPUS(OK) LEIRÁSA 18) Fő hajtómű kipufogópúsa 19) Beépített kipufogórendszer 20) Beépített kipufogórész szer nékül 21) Egési típus: 22) Beszög, dízel (CI) 23) Beszög, benzín (SI) 24) Egési ciklusok 25) Kétfutató négyütemű 27) A MEGFELELÉSI NYILATKOZATON ALAPULÓ MOTORAZONOSÍTÁS 28) Motortípus vagy motorcélad neve 29) Egyedi motorazonosító szám vagy családazonosító kód 30) EC Típusvizsgálati bizonylat vagy típusjóváhagyási bizonylatok 31) Alapvető követelmények 32) Harmonizált szabványok Teljes körű alkalmazás 33) Harmonizált szabványok Részleges alkalmazás, lásd műszaki fűj 34) Egyéb hivatkozási dokumentumok Teljes körű alkalmazás 35) Egyéb hivatkozási dokumentumok Részleges alkalmazás, lásd műszaki fűj 36) I.B Melléklet – Károsanyag kibocsátások 37) motorazonosítás 38) károsanyag kibocsátási megfelelés 39) C.3 Tartósság 40) kezelési útmutató 41) I.C Melléklet – Zajszint 42) zajszint kibocsátás 43) kezelési útmutató 44) E megfelelési nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége alapján került kiadásra, melyben a gyártó nevében kijelentem, hogy a fent említett kedvtelési célú hajómotor(ok) megfelelnek a 2013/53/EU irányelv 4. cikk (1) bekezdésének és I. mellékletének. 45) Névbocsátás 47) Aláírás és titulus 49) Kelt, dátum, hely (é/é/h/nn) 50) Egyéb 51) Egyéb megfelelési bizonylatok Lásd műszaki fűj 52) Adja meg a használt harmonizált szabványokat és egyéb hivatkozási dokumentumokat 53) I.A melléklet - tervezés és konstrukció 54) A.2.5 Kezelési kézikönyv 55) A.4 Kezelési jellemzők 56) A.5.1.3 Kített alkatrészek 57) A.5.1.4 Külső hajómotor indítása 58) A.5.1.6 Kormánykarral irányított külső hajómotorok 59) A.5.2.1 Üzemanyag-ellátó rendszer – Általános tudnivalók 60) A.5.2.2 Üzemanyagtartályok</p>	<p>1) Deklaráció a gyártó részéről a hajómotorok megfeleléséről a 2013/53/EU irányelv követelményei alapján 2) Gyártó neve 3) Cím 4) Város 5) Postai irányítószám 6) Ország 7) Hivatalos márkaképviselet neve (ha eltérő) 8) A bejegyzett motortest neve a károsanyag kibocsátás felbecsüléséhez 9) Azonosító szám 10) A bejegyzett motortest neve a kibocsátott zajszint felbecsüléséhez 11) Károsanyag kibocsátás értékelési mintának való megfelelés 12) Vagy motortípus 13) 97/68/EK irányelv a másodikú 97/68/EK értékelésének 14) 595/2009/EK rendelet 15) Zajszint kibocsátás értékelési mintának való megfelelés 16) Más közössi irányelvek kerülnek alkalmazásra: 17) MOTOR TÍPUS(OK) LEIRÁSA 18) Fő hajtómű kipufogópúsa 19) Beépített kipufogórendszer 20) Beépített kipufogórész szer nékül 21) Egési típus: 22) Beszög, dízel (CI) 23) Beszög, benzín (SI) 24) Egési ciklusok 25) Kétfutató négyütemű 27) A MEGFELELÉSI NYILATKOZATON ALAPULÓ MOTORAZONOSÍTÁS 28) Motortípus vagy motorcélad neve 29) Egyedi motorazonosító szám vagy családazonosító kód 30) EC Típusvizsgálati bizonylat vagy típusjóváhagyási bizonylatok 31) Alapvető követelmények 32) Harmonizált szabványok Teljes körű alkalmazás 33) Harmonizált szabványok Részleges alkalmazás, lásd műszaki fűj 34) Egyéb hivatkozási dokumentumok Teljes körű alkalmazás 35) Egyéb hivatkozási dokumentumok Részleges alkalmazás, lásd műszaki fűj 36) I.B Melléklet – Károsanyag kibocsátások 37) motorazonosítás 38) károsanyag kibocsátási megfelelés 39) C.3 Tartósság 40) kezelési útmutató 41) I.C Melléklet – Zajszint 42) zajszint kibocsátás 43) kezelési útmutató 44) E megfelelési nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége alapján került kiadásra, melyben a gyártó nevében kijelentem, hogy a fent említett kedvtelési célú hajómotor(ok) megfelelnek a 2013/53/EU irányelv 4. cikk (1) bekezdésének és I. mellékletének. 45) Névbocsátás 47) Aláírás és titulus 49) Kelt, dátum, hely (é/é/h/nn) 50) Egyéb 51) Egyéb megfelelési bizonylatok Lásd műszaki fűj 52) Adja meg a használt harmonizált szabványokat és egyéb hivatkozási dokumentumokat 53) I.A melléklet - tervezés és konstrukció 54) A.2.5 Kezelési kézikönyv 55) A.4 Kezelési jellemzők 56) A.5.1.3 Kített alkatrészek 57) A.5.1.4 Külső hajómotor indítása 58) A.5.1.6 Kormánykarral irányított külső hajómotorok 59) A.5.2.1 Üzemanyag-ellátó rendszer – Általános tudnivalók 60) A.5.2.2 Üzemanyagtartályok</p>
<p>magyar (HUNGARIAN)</p>	<p>polksi (POLISH)</p>
<p>1) Vyhlásenie o shodě pro hnací motory rekreačních lodí s požadavky směrnice 2013/53/EU 2) Meno výrobce motora 3) Adresa 4) Město 5) PSČ 6) Stát 7) Jméno autorizovaného zástupce (pokud existuje) 8) Jméno notifikované osoby pro schválení emisí výfukových plynů 9) DIC 10) Jméno notifikované osoby pro schválení emisí hluku 11) Prohlášení shody dle části používaných pro výfukové plyny 12) nebo typ motoru-schválení v souladu s 13) Směrnice 97/68/ES 14) Podpis ES č. 595/2009 15) Prohlášení shody dle části používaných pro emisí hluku 16) Další uplnění unijní směrnice: 17) POPIS TYPU MOTORU 18) Hlavní typ výfuku hnacího motoru 19) S integrovaným výfukem 20) Bez integrovaného výfuku 21) Typ spalování: 22) Motor s vnitřním spalováním, vzdušný (CI) 23) Motor s vnitřním spalováním, zážehový (SI) 24) Spalovací cyklus 25) 2 takt 26) 4 takt 27) IDENTIFIKACE 28) Název motoru nebo skupiny motorů 29) Příslušné identifikační číslo motoru(ů) nebo kód skupiny motorů 30) ES Certifikát o zkoušení typu číslo certifikátu schválení typu 31) základní požadavky 32) Harmonizované normy Úplné použití 33) Harmonizované normy, částečné použití, viz technický archiv 34) Další referenční dokumenty Úplné použití 35) Další referenční dokumenty Částečné použití, viz technický archiv 36) Příloha I.B – Emise výfukových plynů 37) identifikační číslo motoru 38) požadavky na emise výfuků 39) C.3 Trvanlivost 40) návod k obsluze 41) Příloha I.C – Emise hluku 42) úrovně emisí hluku 43) návod k obsluze 44) Toto prohlášení o shodě je vydáváno ve výhradní odpovědnosti výrobce, a tímto prohlašuji jménem výrobce, že hnací motory rekreačních lodí uvedené výše splňují požadavky stanovené v článku 4 (1) a dodatku I směrnice 2013/53/EU. 45) Jméno / Funkce 47) Podpis a Titul 49) Datum a místo vydání 50) Další 51) Další prohlášení o shodě viz technický archiv 52) Určete harmonizované normy nebo jiné použité referenční dokumenty 53) Dodatek I.A - Návrh a konstrukce 54) A.2.5 Uživatelská příručka 55) A.4 Ovladatelnost 56) A.4 Ovladatelnost 56) A.5.1.3 Volně přístupné součásti 57) A.5.1.4 Spouštění příšného hnacího motoru 58) A.5.1.6 Páková ovládané příšné hnací motoru 59) A.5.2.1 Palivový systém - obecně 60) A.5.2.2 Palivové nádrže</p>	<p>1) Väikeleavede käitrite vastavusdeklaratsioon direktiivi 2013/53/EL nõuetele 2) mootori tootja nimi 3) Address 4) Lin 5) Postinõdeks 6) Riik 7) Volitatud esindaja nimi (olemasolu korral) 8) Heitgaasi emissiooni hindamiseks määratud isiku nimi 9) ID number 10) Müraemissiooni hindamiseks määratud isiku nimi 11) Heitgaasi emissiooni vastavuse hindamise moodul 12) või mootori tüübi kinnitus vastavalt 13) Direktiiv 97/68/EL 14) EU määrus nr 595/2009 15) Müraemissiooni vastavuse hindamise moodul 16) Teised kehtivad õhureostuse direktiivid 17) MOOTORITÜPIDE kirjeldus 18) Peakaitur väljalaskesüsteemi tüüp 19) Sisseehitatud väljalaskesüsteemi 20) Sisseehitatud väljalaskesüsteemi 21) Põlemise tüüp: 22) Sisseehitatud mootor, diiselmootor (CI) 23) Sisseehitatud mootor, bensiinimootor (SI) 24) Põlemisviisiga 25) 2-taktiline 26) 4-taktiline 27) KÄESOLEVA VASTAVUSDEKLARATSIOONIGA KAETUD MOOTORI(TE) IDENTIFIKATSIOON 28) Mootori mudeli või tüübi nimi 29) Motori identifikaatõ number (numbrid) või mootori tüübi kood(id) 30) EC tüüp-alevatõsertifikaat või tüübi-kinnitõsertifikaat number 31) põhinõude 32) Ühtlustatud standardid Täielik kohaldamine 33) Ühtlustatud standardid, osaline kohaldamine, vt tehnilise andmete faili 34) Muud viitedokumentid Täielik kohaldamine 35) Muud viitedokumentid Osaline kohaldamine, vt tehnilise andmete faili 36) Lisa I.B – Heitgaasi emissioon 37) mootori identifikaatõnumber 38) heitgaasi emissiooni nõudeid 39) C.3 Vastupidavus 40) kasutaja käsiraamat 41) Lisa I.A – Müraemissioon 42) müraemissiooni tasemed 43) kasutaja käsiraamat 44) Käesoleva vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja vastutusele. Kinnitan tootja nimel, et allamainitud väikeleavede käitrid (vastavad direktiivi 2013/53/EL artikli 4 (1) ja lisa I nõuetele. 45) Nimi / amet volitatud isik või tema volitatud esindaja 47) Allkiri ja amet 49) Välistamise kuupäev ja koht (aa/kk/pp) 50) Muu 51) Muud vastavust tõendavad dokumendid Vt tehnilise andmete faili 52) Määrake ühtlustatud standardid või muud kasutatud viitedokumentid 53) Lisa I.A – projektieerimine ja ehitamine 54) A.2.5 Kasutusjuhend 55) A.4 Käsitõlemisnäidajad 56) A.5.1.3 Katmata osad 57) A.5.1.4 Paramootori käivitamine 58) A.5.1.6 Juhikangiga paramootorid 59) A.5.2.1 Küttesüsteem – üldine 60) A.5.2.2 Kütusepaagid</p>
<p>čestina (CZECH)</p>	<p>estõi (ESTONIAN)</p>
<p>1) Izjava o skladnosti za pogonske motorje plovil za rekreacijo z zahtevami direktive 2013/53/EU 2) Naziv proizvajalca 3) Naslov 4) Mesto 5) Poštna številka 6) Država 7) Naziv pooblaščenega predstavnika (če obstaja) 8) Naziv ustanove pristojne za merjenje emisij izpušnih plinov 9) ID številka 10) Naziv ustanove pristojne za merjenje zvočnih emisij 11) Postopek za ugotovitev skladnosti emisij izpušnih plinov 12) ali tip motorja v skladu z 13) Direktiva 97/68/ES 14) Uredba ES št. 595/2009 15) Postopek za ugotovitev skladnosti zvočnih emisij 16) Drugo uporabljene pristojne za merjenje zvočnih emisij 17) OPIS TIPOV MOTORJEV IZPOLNJEVANJU PREDPISOV 18) Tip izpušnega sistema glavnega pogona 19) Z vgrajenim izpušnim sistemom 20) Brez vgrajenega izpušnega sistema 21) Tip izogrevanja: 22) Notranje izogrevanje, dizel (CI) 23) Notranje izogrevanje, bencin (SI) 24) Delovni ciklus 25) 2 takti 26) 4 takti 27) IDENTIFIKACIJA MOTORJEV, KI JIH OBSEGA DEKLARACIJA 28) Naziv oziroma tip motorja 29) Identifikacijska številka motorja 30) EC tip in številka – certifikata preglednega postopka 31) zahtevo po izpolnjevanju predpisov 32) Usklajeni standardi Celovita uporaba 33) Delna uporaba usklajenih standardov, glejte teh. Datoteko 34) Drugi referenčni dokumenti Celovita uporaba 35) Drugi referenčni dokumenti Delna uporaba, glejte teh. datoteko 36) Annex I.B – Emisije izpušnih plinov 37) identifikacija motorja 38) normativni emisij izpušnih plinov 39) C.3 Trajnost 40) navodila za uporabo 41) Annex I.C – Zvočne emisije 42) stopnje emisij izpušnih plinov 43) navodila za uporabo 44) Za izjavo o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. V imenu proizvajalca izjavljam, da zgoraj omenjeni pogonski motor(ji) za rekreacijo izpolnjuje(jo) zahteve, ki so določene v členu 4 (1) in Prilogi I direktive 2013/53/EU. 45) Ime / funkcija 47) Podpis in naziv 49) Datum in mesto izjave 50) Drugo 51) Drugo dokazilo o skladnosti Glejte tehnično datoteko 52) Določite usklajene standarde ali druge uporabljene referenčne dokumente 53) Priloga I.A - navrh a konstrukcija 54) A.2.5 Uporabniška priručnica 55) A.4 Manipulacijske lastnosti 56) A.5.1.3 Vrstavitev del 57) A.5.1.4 Zagon zunanjnega pogonskega motorja 58) A.5.1.6 Pakovni pogonski motorji s krmilno palico 59) A.5.2.1 Sistem za gorivo - splošno 60) A.5.2.2 Rezervoarji za gorivo</p>	<p>1) Izjava o skladnosti za pogonske motorje plovil za rekreacijo z zahtevami direktive 2013/53/EU 2) Naziv proizvajalca 3) Naslov 4) Mesto 5) Poštna številka 6) Država 7) Naziv pooblaščenega predstavnika (če obstaja) 8) Naziv ustanove pristojne za merjenje emisij izpušnih plinov 9) ID številka 10) Naziv ustanove pristojne za merjenje zvočnih emisij 11) Postopek za ugotovitev skladnosti emisij izpušnih plinov 12) ali tip motorja v skladu z 13) Direktiva 97/68/ES 14) Uredba ES št. 595/2009 15) Postopek za ugotovitev skladnosti zvočnih emisij 16) Drugo uporabljene pristojne za merjenje zvočnih emisij 17) OPIS TIPOV MOTORJEV IZPOLNJEVANJU PREDPISOV 18) Tip izpušnega sistema glavnega pogona 19) Z vgrajenim izpušnim sistemom 20) Brez vgrajenega izpušnega sistema 21) Tip izogrevanja: 22) Notranje izogrevanje, dizel (CI) 23) Notranje izogrevanje, bencin (SI) 24) Delovni ciklus 25) 2 takti 26) 4 takti 27) IDENTIFIKACIJA MOTORJEV, KI JIH OBSEGA DEKLARACIJA 28) Naziv oziroma tip motorja 29) Identifikacijska številka motorja 30) EC tip in številka – certifikata preglednega postopka 31) zahtevo po izpolnjevanju predpisov 32) Usklajeni standardi Celovita uporaba 33) Delna uporaba usklajenih standardov, glejte teh. Datoteko 34) Drugi referenčni dokumenti Celovita uporaba 35) Drugi referenčni dokumenti Delna uporaba, glejte teh. datoteko 36) Annex I.B – Emisije izpušnih plinov 37) identifikacija motorja 38) normativni emisij izpušnih plinov 39) C.3 Trajnost 40) navodila za uporabo 41) Annex I.C – Zvočne emisije 42) stopnje emisij izpušnih plinov 43) navodila za uporabo 44) Za izjavo o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. V imenu proizvajalca izjavljam, da zgoraj omenjeni pogonski motor(ji) za rekreacijo izpolnjuje(jo) zahteve, ki so določene v členu 4 (1) in Prilogi I direktive 2013/53/EU. 45) Ime / funkcija 47) Podpis in naziv 49) Datum in mesto izjave 50) Drugo 51) Drugo dokazilo o skladnosti Glejte tehnično datoteko 52) Določite usklajene standarde ali druge uporabljene referenčne dokumente 53) Priloga I.A - navrh a konstrukcija 54) A.2.5 Uporabniška priručnica 55) A.4 Manipulacijske lastnosti 56) A.5.1.3 Vrstavitev del 57) A.5.1.4 Zagon zunanjnega pogonskega motorja 58) A.5.1.6 Pakovni pogonski motorji s krmilno palico 59) A.5.2.1 Sistem za gorivo - splošno 60) A.5.2.2 Rezervoarji za gorivo</p>
<p>slovenčina (SLOVAK)</p>	<p>latviešu (LATVIAN)</p>
<p>slovenščina (SLOVENIAN)</p>	<p>lietuvių kalba (LITHUANIAN)</p>

<p>1) Декларация за съответствие на задвижващи двигатели за плавателни съдове с развлекателна цел в съответствие с изискванията на Директива 2013/53/ЕС</p> <p>2) Производителят на двигателя 3) Адрес 4) Град 5) Пощ. код 6) Страна 7) Оторизиран представител (ако има такъв)</p> <p>8) Упълномощен орган за оценка на емисиите от изгорели газове 9) ID Номер 10) Упълномощен орган за оценка на емисиите на шум</p> <p>11) Модул за оценка на съответствието, използвано при емисиите от изгорели газове 12) или одобрен тип двигател, съгласно</p> <p>13) Директива 97/68/ЕК 14) ЕК Наредба No 595/2009 15) Модул за оценка на съответствието, използвано при емисиите на шум</p> <p>16) Други приложени Директиви на Общността: 17) ОПИСАНИЕ НА ТИПА ДВИГАТЕЛИ(и) 18) Тип основно задвижващ механизъм на ауспух</p> <p>19) Вградени ауспух 20) Без вградени ауспух 21) Тип гориво: 22) С вътрешно горене/Дизел (CI)</p> <p>23) С вътрешно горене/Бензин (SI) 24) Цикъл на горене 25) 2 тактов 26) 4 тактов 27) ОПИСАНИЕ НА ДВИГАТЕЛИ(и), ВКЛУЧЕНИ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ</p> <p>3А СЪОТВЕТСТВИЕ 28) Наименование на модела на двигателя или на семейството двигатели 29) Уникален идентификационен номер на двигателя или код на семейството двигатели 30) ЕС Тип-номер на сертификата от изпитание или сертификата за одобрение на типа</p> <p>31) Съществени изисквания 32) Хармонизирани стандарти Пълно допълнение 33) За хармонизирани стандарти частично приложение, вижте тех. файл</p> <p>34) Други референтни документи Пълно допълнение 35) Други референтни документи Частично приложение, вижте тех. файл (*=задължителен стандарт)</p> <p>36) Анекс I.B – Емисии на изгорели газове 37) идентификация на двигателя 38) емисия на изгорели газове 39) C.3 Устойчивост</p> <p>40) ръководство за експлоатация 41) Анекс I.C – Емисии на шум 42) нива на емисия на шум 43) ръководство за експлоатация</p> <p>44) Тази декларация за съответствие с издадена под индивидуалната отговорност на производителя, аз декларирам, че платателни съдове с развлекателна цел изброени по-горе изпълняват изискванията посочени в член 4 (1) и Допълнение I от Директива 2013/53/ЕС.</p> <p>45) Име / дъължост 47) Подпис и знание</p> <p>49) Дата и място на издаване 50) Други 51) Друго доказателство за съответствие Вижте тех. Файл</p> <p>52) Изброе използвани хармонизирани стандарти или референтни документи 53) Допълнение I.A - дизайн и конструкция</p> <p>54) A.2.5 Ръководство за експлоатация на потребителя 55) A.4 Характеристики на управлението 56) A.5.1.3 Открити части</p> <p>57) A.5.1.4 Запалване на извънбордови двигатели 58) A.5.1.6 Извънбордови двигатели с управление с ръчен лост (ръмбел)</p> <p>59) A.5.2.1 Горивна система – общи положения 60) A.5.2.2 Резервоари за гориво</p>	<p>1) Declarație de conformitate pentru motoare propulsoare pentru ambarcatiuni recreativele cu cerințele Directivei 2013/53/UE</p> <p>1) de croaziera 2)Numele producătorului de motoare: 3)Adresa: 4)Orasul: 5)Cod postal: 6)Țara: 7)Numele reprezentanților autorizat (dacă e cazul): 8)Numele autorității pentru evaluarea emisiilor de esapament: 9)Nr. de identitate 10)Denumirea forului autorizat pentru evaluarea emisiilor de zgomot: 11)Mod de evaluare a conformității utilizat pentru emisiile de esapament: 12)sau aprobare tip motor conform cu:</p> <p>13) Directiva 97/68/CE 14) EC Regulation No 595/2009 15) Modul de evaluare a conformității utilizat pentru emisiile de zgomot:</p> <p>16) Alte Directive comunitare aplicate: 17) DESCRIEREA TIPULUI DE MOTOR/MOTOARE 18) Tipul de evacuare al produsului principal</p> <p>19) Cu evacuare integrată 20)Cu evacuare integrată 21) Tip de combustibil: 22) Combustie internă/Diesel (CI) 23) Combustie internă/benzină (SI)</p> <p>24)Ciclu de combustie: 25)2 timpi 26)4 timpi 27)IDENTIFICAREA MOTORULUI /MOTOARELOR CUPRINSE ÎN ACEASTA DECLARAȚIE DE CONFORMITATE 28)Denumirea modelului motorului sau a familiei de motoare : 29)Numere utile de identificare sau coduri ale familiei de motoare:</p> <p>30)Certificat de control CE sau nr. certificatului tip de aprobare: 31)Cerinte principale 32) Standarde armonizate Aplicare completă</p> <p>33) Standarde armonizate, aplicare parțială, consultați fișierul cu specificații tehnice34) Alte documente de referință Aplicare completă</p> <p>35) Durabilitate (Anexa I.C.3) 36)Anexa I.B – Emisii de esapament 37)B.1 identificarea motorului38)B.2 cerințe emisie esapament 39) C.3 Durabilitate 40)B.4 manualul proprietarului 41)Anexa I.C – E 42)C.1 Nivel emisie de zgomot43)C.2 Manualul proprietarului 44) Prezentă declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. Declar în numele producătorului că motorul/motoarele propulsoare pentru ambarcatiuni recreativele menționate mai sus îndeplinesc cerințele specificate în Articolul 4 (1) și Anexa I din Directiva 2013/53/UE. 45)Numele/functia: 47)Semnatura și titlul: 49)Data și locul emiterii: (vv/mm/dd) 50) Alta</p> <p>51) Alte documente de referință Aplicare parțială, consultați fișierul cu specificații tehnice52) Alți dovădi de conformitate Consultați fișierul cu specificații tehnice</p> <p>53) Specificații standardele armonizate sau alte documente de referință folosite54) A.2.5 Manualul proprietarului 55) A.4 Caracteristici privind manipularea</p> <p>56) A.5.1.3 Componente expense 57) A.5.1.4 Pornirea motorului de propulsie atașabile58) A.5.1.6 Motoare de propulsie atașabile comandate prin manetă</p> <p>59)A.5.2.1 Fuel system - General 60) A.5.2.2 Rezervoare de combustibil</p>
<p>1) Erklæring om samsvar med kravene i EU-direktiv 2013/53/UE for motorer i fritidsbåter 2) Navn på motorproducent</p> <p>3) Adresse 4) Poststed 5) Postnummer 6) Land 7) Navn på autoriseret forhandler (hvis aktuelt) 8) Navn på underrettet organ for fastsættelse af eksosutslipp</p> <p>9) ID-nummer 10) Navn på underrettet organ for fastsættelse af støytujslipp 11) Modul for vurdering af samsvar når det gælder eksosutslipp</p> <p>12) eller motortype godkendt i henhold til 13) Direktiv 97/68/EF 14) Forordning (EF) nr. 595/2009 15) Modul for fastsættelse af samsvar når det gælder støytujslipp 16) Andre anvendte EU-direktiver: 17) BESKRIVELSE AV MOTORTYPE®</p> <p>18) Agvststype for fremdriftsmotor 19)Med integrert eksos 20) Uten integrert eksos 21) Forbrenningstype: 22) Integrert forbrenning, diesel (CI)</p> <p>23) Integrert forbrenning, bensin (SI) 24) Forbrenningssyklus25) Totakts 26) Firetakts 27) IDENTIFIKASJON</p> <p>AV MOTOR(ER) SOM OMFATTES AV DENNE SAMSVARSEKLERINGEN28) Navn på motormodell eller motorfamilie</p> <p>29) Unik/unique motoridentifikasjonsnummer/numre eller motorfamiliekode(r)30) EU-kontrollsertifikat eller kontrollsertifikat for typegodkjenning</p> <p>31) Nødvendige krav 32) Harmoniserte standarder Full installasjon 33) Harmoniserte standarder delvis installasjon, se tekn. Fil 34) Andre referansedokumenter Full</p> <p>35) Andre referansedokumenter Delvis installasjon, se tekn. fil 36) Vedlegg I.B – Eksosutslipp 37)B.1 motoridentifikasjon38) B.2 krav til eksosutslipp 39) C.3 Holdbarhet</p> <p>40) B.4 brukerhåndbøk 41) Vedlegg I.C – Støytujslipp 42) C.1 Sjøtujslippssvåner 43) C.2 Brukerhåndbøk 44) Denne samsvarserklæring er utstedt på produsentens eget ansvar. På vegne av produsenten erklærer jeg at alle ovennevnte motor(er) for fritidsbåter er i samsvar med alle gjeldende krav slik de er spesifisert i Artikkell 4 (1) og Vedlegg I EU-direktiv 2013/53/UE 45) Navn/funksjon 47) Signalr og tittel 49) Utstedelsessted og -dato: dd/mm/åå</p> <p>50) Annet 51) Andre bevis for samsvar Se teknisk fil 52) Spesifiser de harmoniserte standardene eller andre anvendte referansedokumenter</p> <p>53) Vedlegg I.A - design og konstruksjon 54) A.2.5 Brukerhåndbøk 55) A.4 Håndteringskarakteristikk 56) A.5.1.3 Ubeskyttede deler</p> <p>57) A.5.1.4 Start av utenbordsmotor 58) A.5.1.6 Rorpinne-styrt utenbordsmotor 59) A.5.2.1 Drivstoffsystem - Generelt 60) A.5.2.2 Drivstofftanker</p>	<p>1) Gezi Teknesi Tahrik Motorları için Uygunluk Beyanı 2013/53/UE Yönergesi'nin gereksinimleriyle birlikte</p> <p>2) Motor imalatçısının ünvanı 3) Adres 4) Şehir 5) Posta kodu 6) Ülke</p> <p>7) Yetkili Temsilcinin adı (varsa) 8) Egzoz emisyonu değerlendirilmesi için Onaylanmış Kuruluşun adı 9) Kimlik numarası 10) Gürtüü emisyonu değerlendirilmesi için Onaylanmış Kuruluşun adı 11) Egzoz emisyonu için kullanılan uygunluk değerlendirme modülü 12) veya şunlara göre motor tip onayı 13) 97/68/EC Yönergesi 14) EC Yönetmeliği No 595/2009 15) Gürtülü emisyonları için kullanılan uygunluk değerlendirme modülü 16) Uyulanan Diğer Toplum Üynergeleri: 17) MOTOR TIPİNİN(TIPLERİNİN) TANIMI</p> <p>18) Ana Tahrik Ünitesi Egzoz Tipi 19) Entegre egzoz dahil 20) Without integral exhaust 21) Combustion Type:22) İçten yanmalı, Dizel (CI)</p> <p>23) İçten yanmalı, Benzinli (SI) 24) Yana çevrimi 25) 2 zamanlı 26) 4 zamanlı 27) BU UYGUNLUK BEYANININ KAPSADIGI</p> <p>MOTORUN (MOTORLARIN) TANITIMI 28) Motor modeli veya motor ailesi adı 29) Ayrı edici motor tanıtım numarası (numaraları) veya motor kodu (kodları)</p> <p>30) AT tip incelemesi sertifikası veya tip onay sertifikası numarası 31) Temel gereklilikler 32) Uyulaştırılmış standartlar Tam Başvuru</p> <p>33) Uyulaştırılmış standartlar Kısmi Başvuru, bkz. tek. dosya 34) Other reference documents Full Application</p> <p>35) Diğer referans belgeler Kısmi Başvuru, bkz. tek. Dosya (*= zorunlu standart) 36) Ek I.B - Egzoz Emisyonları</p> <p>37) B.1 Motor tanıtım 38) B.2 Egzoz emisyonu gereklilikleri 39) C.3 Dayanıklılık40) B.4 Kullanıcı el kitabı 41) Ek I.C - Gürtülü emisyonları</p> <p>42) C.1 Gürtülü emisyon seviyeleri 43) C.2 Kullanıcı el kitabı 44) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer, I declare on behalf of the manufacturer that the recreational craft's propulsion engine(s) mentioned above fulfills the requirements specified in Article 4 (1) and Annex I of Directive 2013/53/UE. 45) Adı / Görevi 47) İmza ve ünvanı 49) Beyan tarihi ve yeri : (yy/ay/gün) 50) Diğer</p> <p>51) Diğer uygunluk kanti belgeleri Bkz. teknik dosya 52) Uyulaştırılmış standartları veya kullanılan diğer referans belgeleri tanımlayın</p> <p>53) Ek I.A - tasarımlar ve yapı 54) A.2.5 Kullanıcı Kılavuzu 55) A.4 Kullanım Özellikleri 56) A.5.1.3 Açıkta duran parçalar</p> <p>57) A.5.1.4 Dıştan takımlı tahrik motorunu çalıştırma 58) A.5.1.6 Yeke kontrollü dıştan takımlı tahrik motorları</p> <p>59) A.5.2.1 Yakıt sistemi - Genel 60) A.5.2.2 Fuel tanks</p>
<p>1) Samræmisýfýrlýsing vegna drífimótora fyrir frístundabáta í samræmi við kröfur tilskipunar 2013/53/ESB 2) Framleiðandi</p> <p>3) Heimilisfang 4) Borg 5) Pósthúsnúmer 6) Land 7) Nafn á löggildum aðilum (ef finnst) 8) Nafn á löggildum hluta fyrir útblástursmagn</p> <p>9) Auðkennis númer 10) nafn af þekktum hluta hljóðmengunar magns 11) Staðfest mat á útblástursmengun 12) eða véla gerðar-samþykkt í samræmi við</p> <p>13) Tilskipun 97/68/EB 14) EB reglugerð nr. 595/2009 15) Staðfest mat á hljóðmengun 16) EB reglugerð nr. 595/2009 17) LYSING Á TEGUNDUM HREYFISLINS</p> <p>18) Tegund útblásturs aðaldrifs 19) Með innbyggðum útblástursbúnaði 20) Án innbyggðs útblástursbúnaðar 21) Tegund sprengihölf: 22) Sprengihölf, dísil (CI)</p> <p>23) Sprengihölf, bensín (SI) 24) Sprengingarfyll 25) Förgengis 26) Förgengis 27) AÚÐKENNI VÉLAR MED LYSINGUM 28) Nafn vélar gerð eða vélar grúppa</p> <p>29) Einstætt véla auðkennis númer eða vélaköði 30) EC GERÐAR-áskoranar staðfesting eða gerðar-samþykktar staðfestingar númer</p> <p>31) Naubútnýlgar kröfur 32) Samstilltir staðlar Full notkun 33) Samstilltir staðlar, hlutanotkun, sjá tekni- gögn 34) Önnur tilvísunarskjöl Full notkun</p> <p>35) Önnur tilvísunarskjöl Hlutanotkun, sjá tekni- gögn 36) Viðbót I.B. Útblástur 37) B1 vélar auðkenni 38) B2 kröfur varðandi útblástur</p> <p>39) C.3 Ending 40) B4 eigenda handbók 41) Viðbót I.C. Hávaðamengun 42) C1 kröfur varðandi hávaðamengun 43) C2 eigenda handbók</p> <p>44) Þessi samræmisýfýrlýsing er sett fram allrið á ábyrgð framleiðanda; ég lýsi því yfir fyrir hönd framleiðanda að drífimót(ör) fyrir frístundabáta sem nefnd(ar) er hér að ofan uppfyllir/uppfylla þær kröfur sem tilgreindar eru í 4. gr (1) og Viðauka I við tilskipun 2013/53/ESB. 45) Nafn/virki 47) Undirskrift og titill</p> <p>49) Staður og dagsetning ármánuður(dagur50) Annað 51) Önnur gögn sem staðfesting samræmi Sjá tekni- gögn</p> <p>52) Tilgreindu samstillta staðla eða önnur tilvísunarskjöl 53) Viðauki I.A - hönnun og bygging 54) A.2.5 Eigindahandbók 55) A.4 Meðhöndlunareiginleikar</p> <p>56) A.5.1.3 Övarbir hlutir 57) A.5.1.4 Reasa utanbómsmót 58) A.5.1.6 Utanbómsmótur sem stýrt er með stýrsvæif 59) A.5.2.1 Eldsneytiskerfi - Almennt</p> <p>60) A.5.2.2 Eldsneyvistankar</p>	<p>1) Izjava o sukladnosti za propulzijska motore za rekreacijska plovila Sa zahtjevima Direktive 2013/53/UE</p> <p>2)Naziv proizvođača motora 3)Adresa 4)Grad 5)Poštanski broj 6)Država 7)Naziv ovlaštenog predstavnika (ako postoji)</p> <p>8)Naziv ovlaštenog tijela za ocjenu emisije ispušnih plinova 9)Identifikacijski broj 10)Naziv ovlaštenog tijela za ocjenu emisije buke</p> <p>11) Modul ocjene sukladnosti koji se koristi za emisije ispušnih plinova 12) ili motora tipa - odobrenog prema 13) Direktiva 97/68/EZ</p> <p>14) EZ Uredba br. 595/2009 15) Modul ocjene sukladnosti koji se koristi za emisiju buke 16) Primijenjene druge direktive za javnost:</p> <p>17) OPIS TIPIA MOTORA 18) Vrst glavnog propulzijskog ispuha 19) S integriranim ispuhom 20) Bez integriranog ispuha</p> <p>21) Vrst sagorjevanja: 22) Unutarje sagorjevanje, dizel (CI) 23) Unutarje sagorjevanje, benzín (SI) 24) Ciklus izgaranja 25) 2 takta 26)4 takta</p> <p>27)IDENTIFIKACIJA MOTORA OBUIHVAČENOG(H) OVOM IZJAVOM O SUKLADNOSTI</p> <p>28)Naziv modela motora ili porodice motora 29)Jedinstveni identifikacijski broj(evi) motora ili oznaka(e) motora</p> <p>30) Certifikat o ispitivanju tipa ili broj odobrenja certifikata tipa od strane EK 31) osnovni zahtjevi 32) Harmonizirani standardi Potpuna primjena</p> <p>33) Harmonizirani standardi s djelomičnom primjenom, pogledajte teh. Spis34) Drugi referentni dokumenti Potpuna primjena</p> <p>35) Drugi referentni dokumenti Djelomična primjena, pogledajte teh. spis 36) Dodatak I.B - Emisije ispušnih plinova 37) B.1 identifikacija motora</p> <p>38)B.2 zahtjevi emisije ispušnih plinova 39) C.3 Trajnost 40)B.4 vlasnički priručnik 41)Dodatak I.C - emisija buke</p> <p>42)C.1 razine emisije buke43)C.2 vlasnički priručnik 44) Izjava o sukladnosti izdaje se pod vlastitom odgovornošću proizvođača.</p> <p>U ime proizvođača izjavljujem da propulzijski motori za rekreacijska plovila navedeni gore ispunjavaju zahtjeve navedene u članku 4 (1) i Aneksi I Direktive 2013/53/UE. 45)Naziv / funkcija 46)Potpis i titula 47)Datum i mjesto izdavanja (dd/mm/gggg) 50) Ostalo</p> <p>51) Drugi dokaz sukladnosti Pogledajte tehnički spis 52) Specificirajte primijenjene harmonizirane standarde ili druge referentne dokumente</p> <p>53) Aneks I.A - dizajn i konstrukcija 54) A.2.5 Korisnički priručnik 55) A.4 Karakteristike rukovanja 56) A.5.1.3 Izošeni dijelovi</p> <p>57) A.5.1.4 Pokretanje vanbrodskog propulzijskog motora 58) A.5.1.6 Vanbrodski propulzijski motori s upravljanjem Ručkom</p> <p>59) A.5.2.1 Sustav za gorivo – općenito 60) A.5.2.2 Spremnici za gorivo</p>